

[No. 69]

AN ACT

PROVIDING THAT THE URBANIZATION OF LANDS CONTIGUOUS TO THE CITIES AND TOWNS OF PORTO RICO SHALL FIRST BE SUBMITTED TO THE MUNICIPAL ASSEMBLIES FOR STUDY AND APPROVAL; PRESCRIBING PROPER LEGAL PROCEDURE THEREFOR, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:

Section 1.—That whenever it is intended to urbanize land contiguous to the cities or towns of the Island of Porto Rico, the plans relative to such urbanization, before their approval by the Insular Department of Health shall first be submitted to the municipal assembly of the respective city or town for study and approval.

Section 2.—The municipal assembly shall approve or disapprove such urbanization as may be submitted to it, where the welfare of the community and local circumstances shall so require; but if after any plan of urbanization is submitted to an assembly, one year shall elapse without the assembly taking any action either for or against it, such fact shall be deemed an approval of the said urbanization, and a certificate of the municipal secretary to that effect shall be sufficient for the respective Insular Department to proceed to the final approval of the proposed urbanization.

Section 3.—When such urbanization is finally approved by the Insular Government and the municipality it shall be understood that the same becomes part of the town, and the maintenance of the streets and other public services shall be in charge of and shall become the property of the municipality concerned.

Section 4.—The sale or lease of land in small parcels or lots for the construction of houses, shall be deemed to be sufficient evidence that the owner is urbanizing such land and shall oblige him to comply with the provisions of this Act and with municipal and insular regulations relative to urbanization.

Section 5.—Any person feeling prejudiced by the approval or disapproval of an urbanization plan by a municipal assembly, may appeal to the respective district court within thirty days from and after notification of the action of the municipal assembly. This appeal shall be interposed in the form of a complaint, and it shall be the duty of the court to fix a date for a hearing, at which time all questions of fact and of law shall be submitted; but at least

[No. 69]

LEY

DISPONIENDO QUE TODA URBANIZACION DE TERRENOS ANEXOS A LAS CIUDADES Y PUEBLOS DE PUERTO RICO SEA SOMETIDA PREVIAMENTE AL ESTUDIO Y APROBACION DE LAS ASAMBLEAS MUNICIPALES, FIJANDO EL PROCEDIMIENTO LEGAL ADECUADO Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Siempre que se intente proceder a la urbanización de terrenos anexos a las ciudades o pueblos de la Isla de Puerto Rico, los planos referentes a tal urbanización, antes de ser aprobados por el Departamento Insular de Sanidad, deberán ser previamente sometidos al estudio y aprobación de la asamblea municipal de la ciudad o pueblo correspondiente.

Sección 2.—La asamblea municipal aprobará o nó las urbanizaciones que le sean sometidas, siempre que el bien de la comunidad y las circunstancias locales lo exijan; pero si después de haberse presentado a una asamblea cualquier proyecto de urbanización transcurriere un año de ello, sin tomarse acuerdo en pro o en contra por tal asamblea, esto se considerará como una aprobación de la urbanización, siendo suficiente una certificación del secretario municipal sobre ello para que el Departamento Insular correspondiente pueda proceder a la aprobación definitiva de la urbanización en proyecto.

Sección 3.—Una vez aprobado definitivamente por el Gobierno Insular y por el municipio una urbanización, se entenderá que ésta entra a formar parte de la urbe, y la conservación de sus calles y demás servicios públicos quedan a cargo y serán propiedad del municipio correspondiente.

Sección 4.—La venta o el arrendamiento de terreno en pequeñas parcelas o solares para la construcción de casas, se entenderá que constituye prueba suficiente de que el dueño del mismo lo está urbanizando y lo obliga a cumplir con las disposiciones de esta Ley y con los reglamentos municipales e insulares relativos a urbanizaciones.

Sección 5.—Cualquier persona que se creyere agraviada con la aprobación o desaprobación por una asamblea municipal de un proyecto de urbanización, podrá apelar a la corte de distrito correspondiente dentro de los treinta días contados desde la notificación del acuerdo municipal. Esta apelación se establecerá en forma de demanda, debiendo la corte señalar día para la celebración de la vista, en cuyo acto se someterán todas las cuestiones de hecho y

five days prior to this date the party defendant shall submit to the court all allegations and serve a copy thereof on the adverse party.

Section 6.—The decision rendered by the District Court shall direct approval or disapproval of the urbanization plan, and such decision shall be appealable to the Supreme Court of Porto Rico.

Section 7.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 8.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, August 3, 1925.

[No. 70]

AN ACT

TO AUTHORIZE AND PROVIDE FOR THE INCORPORATION, ORGANIZATION, MANAGEMENT AND CONTROL OF CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS NOT FOR PECUNIARY PROFIT; TO PRESCRIBE AND DEFINE THEIR POWERS, PURPOSES, DUTIES, LIABILITIES AND PRIVILEGES; TO PROVIDE FOR THE ENFORCEMENT OF THIS ACT, AND TO DECLARE AN EMERGENCY.

Be it enacted by the Legislature of Porto Rico:

Section 1.—*Statement of Purposes.*—(a) This law is enacted in order to promote, foster and encourage the intelligent and orderly marketing of agricultural products through cooperation; to eliminate speculation and waste; to make the distribution of agricultural products between producer and consumer as direct as can be efficiently done, and to stabilize the marketing of agricultural products.

(b) It is hereby recognized that agriculture is characterized by individual production in contrast to the group or factory system that characterizes other forms of industrial production; that the ordinary form of corporate organization permits industrial groups to combine for the purpose of production and marketing; that the public has an interest in assisting farmers to bring their industry to the same high degree of mercantile efficiency and capacity as have the manufacturing industries, and that public interest demands that the farmer be encouraged to attain a superior and more direct system of marketing to substitute the blind, unscientific and speculative selling of crops.

de derecho; pero cinco días por lo menos antes de esta fecha deberá la parte demandada presentar a la corte todas sus alegaciones y notificarlas a la parte contraria.

Sección 6.—En la sentencia que se dicte por la corte de distrito se ordenará la aprobación o nó del proyecto de urbanización siendo el fallo apelable para ante la Corte Suprema de Puerto Rico.

Sección 7.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda derogada.

Sección 8.—Esta Ley empezará a regir después de los noventa días de su aprobación.

Aprobada el 3 de agosto de 1925.

[No. 70]

LEY

AUTORIZANDO Y PROVEYENDO LA INCORPORACION, ORGANIZACION, DIRECCION Y DOMINIO DE ASOCIACIONES COOPERATIVAS CUYOS FINES NO SEAN DE LUCRO; PRESCRIBIENDO Y DEFINIENDO SUS FACULTADES, FINES, DEBERES, RESPONSABILIDADES Y PRIVILEGIOS; DISPONIENDO LO NECESARIO PARA SU CUMPLIMIENTO, Y DECLARANDO UNA EMERGENCIA.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—*Exposición de motivos.*—(a) Esta Ley se aprueba para fomentar, alentar y estimular la inteligente y ordenada venta de los productos agrícolas en el mercado, mediante la cooperación; para eliminar la especulación y el desperdicio; para realizar la distribución de productos agrícolas entre el productor y el consumidor del modo más directo compatible con la eficiencia, y para estabilizar la venta en el mercado de dichos productos agrícolas.

(b) Por la presente se reconoce que la agricultura está caracterizada por la producción individual en contraste con el sistema social o de factorías que caracteriza las demás formas de producción industrial; que la forma ordinaria de organización social permite a las sociedades industriales que se asocien con el fin de producir y vender; que el público tiene interés en ayudar al agricultor para que coloque su industria en el mismo alto grado de eficiencia y capacidad mercantiles en que están las industrias manufactureras, y que el interés público exige que al agricultor se estimule en la consecución de un sistema de ventas superior y más directo, que sustituya la ciega, poco científica y especulativa venta de frutos.